



EITEM AR YR AGENDA: 10

AWDURDOD TÂN AC ACHUB GOGLEDD CYMRU

19 Rhagfyr 2016

Bwrdd Pensiwn Lleol Cynlluniau Pensiwn y Diffoddwyr Tân – Adroddiad Blynyddol Drafft 2015/16

Adroddiad gan Dawn Docx, Dirprwy Brif Swyddog Tân

Diben yr Adroddiad

- 1 Cyflwyno i aelodau adroddiad blynyddol y Bwrdd Pensiwn Lleol sy'n nodi gwaith y bwrdd yn ystod y flwyddyn ariannol ddiwethaf. Mae'r adroddiad blynyddol yn atodiad 1.
- 2 Cyflwynwyd y trefniadau llywodraethu newydd ar bensiynau o ganlyniad i Ddeddf Pensiynau'r Gwasanaeth Cyhoeddus 2013. Mae'r Ddeddf yn darparu trefniadau llywodraethu mwy pendant ynghyd â rolau penodol diffiniedig, rhagor o wybodaeth a fydd yn cael ei gyhoeddi'n gyson, ac ymarferion gweinyddu sydd yn unol â'r rhai yn y sector breifat.
- 3 Daeth Rheoliadau Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân (Diwygio) (Llywodraethu) 2015, sy'n ymwneud â chreu a gweithredu'n barhaus y pensiynau lleol, i rym ar 1 Ebrill 2015. Roedd y rheoliadau hyn yn ei gwneud yn ofynnol i'r Awdurdod Tân ac Achub gytuno i sefydlu Bwrdd Pensiwn Lleol ar gyfer Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân erbyn 1 Ebrill 2015.
- 4 Rôl a chylch gwaith y Bwrdd Pensiwn Lleol yw cynorthwyo Awdurdod Tân ac Achub Gogledd Cymru fel rheolwr cynllun drwy wneud yn siŵr ei fod yn gweinyddu Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân yn effeithiol ac yn effeithlon a'i fod, wrth wneud hynny, yn cydymffurfio â'r deddfau a'r rheoliadau perthnasol. Er mwyn gwella trylowyder, rhaid i'r Awdurdod gyhoeddi adroddiad blynyddol y Bwrdd Pensiwn Lleol.

Argymhelliad

- 5 Bod Aelodau yn cymeradwyo adroddiad blynyddol 2015-16 ar gyfer ei gyhoeddi ar wefan yr Awdurdod.

**Cynllun Pensiwn Diffoddwyr Tân
Gwasanaeth Tân ac Achub
Gogledd Cymru**

**Adroddiad Blynyddol
Bwrdd Pensiwn Lleol
2015-16**

Cynnwys

	Tud.
1. Cefndir	3
2. Rôl a Chylch Gwaith	4
3. Cyfansoddiad ac Aelodaeth	4
4. Cod Ymddygiad a Pholisi Gwrthdaro	5
5. Gwybodaeth a Dealltwriaeth	6
6. Hysbysu'r Pensiynau ynghylch achosion o dorri'r gyfraith	8
7. Rhaglen Waith 2015-16	8
8. Rhaglen Waith 2016-17	9
9. Y Swyddogion Allweddol sy'n cefnogi'r Bwrdd Pensiwn Lleol	9

Cefndir

Mae Deddf Pensiynau Gwasanaethau Cyhoeddus 2013 yn ei gwneud yn ofynnol i bob Cynllun Pensiwn Gwasanaeth Cyhoeddus sefydlu Bwrdd Pensiwn Lleol. Yn achos Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân, rôl y Bwrdd yw cynorthwyo Rheolwr y Cynllun (Awdurdod Tân ac Achub Gogledd Cymru) i sicrhau cydymffurfiaeth â'r canlynol:

- y rheoliadau perthnasol;
- unrhyw ddeddfwriaeth arall sy'n gysylltiedig â llywodraethu a gweinyddu'r Cynllun; a'r
- gofynion a orfodir gan y Rheoleiddiwr mewn perthynas â'r Cynllun a
- sicrhau bod y Cynllun yn cael ei lywodraethu a'i weinyddu'n effeithiol ac effeithlon.

Mae disgwyl i'r Bwrdd Pensiwn Lleol gwblhau a helaethu'r trefniadau presennol sydd gan yr Awdurdod ar gyfer rheoli'r cynllun. Nid yw'n cymryd lle'r trefniadau presennol ac nid yw'n gorff sy'n gwneud penderfyniadau. Yn hytrach, ei nod yw gweithredu fel cyfaill beirniadol i'r Awdurdod a'i swyddogion pan fyddant yn gweithredu fel rheolwr y cynllun.

Daeth Rheoliadau Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân (Diwygio) (Llywodraethu) 2015, sy'n ymwneud â chreu a gweithredu'n barhaus y pensiwn lleol, i rym ar 1 Ebrill 2015. Roedd y rheoliadau hyn yn ei gwneud yn ofynnol i'r Awdurdod gytuno i sefydlu Bwrdd Pensiwn Lleol ar gyfer Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân erbyn 1 Ebrill 2015. Yn y cyd-destun hwn, ystyr 'sefydlu' yw bod yn rhaid i'r Awdurdod, fel Rheolwr y Cynllun, gymeradwyo creu'r Bwrdd a chytuno ar ei drefn a'i gylch gorchwyl yn unol â'i gyfansoddiad. Nid oedd yn golygu bod yn rhaid i Fwrdd Pensiwn Lleol Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân fod yn gwbl weithredol erbyn y dyddiad hwnnw.

Fodd bynnag, disgwyliad y dylai pob Bwrdd Pensiwn Lleol fod yn weithredol o fewn cyfnod rhesymol ar ôl 1 Ebrill 2015, ac yn bendant erbyn diwedd mis Gorffennaf y flwyddyn honno. Sefydlwyd Bwrdd Pensiwn Lleol Cynllun Pensiwn Diffoddwyr Tân Gogledd Cymru gan yr Awdurdod ar 20 Ebrill 2015 pan gynhaliodd ei gyfarfod cyntaf.

Rôl a Chylch Gwaith

Rôl a chylch gwaith y Bwrdd Pensiwn Lleol yw cynorthwyo'r Awdurdod fel Rheolwr Cynllun drwy wneud yn siŵr ei fod yn gweinyddu Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân yn effeithiol ac yn effeithlon a'i fod, wrth wneud hynny, yn cydymffurfio â'r deddfau a'r rheoliadau perthnasol. Mae'r Bwrdd yn gwneud hyn drwy adolygu'r polisïau a'r arferion y mae'r Awdurdod wedi eu mabwysiadu, yn eu gwirio yn erbyn y rheoliadau cymwys, yn ogystal ag yn eu cymharu ag achosion o arferion da mewn lleoedd eraill. Mae'n rôl fymryn yn wahanol i'r un sydd gan y Bwrdd (ar wahân) sy'n gyfrifol am oruchwylio trefniadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol oherwydd mae Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân yn gynllun nad yw'n cael ei ariannu ac nid oes agwedd fuddsoddi iddo.

Cyfansoddiad ac Aelodaeth

Yn ei gyfarfod cyntaf, fe wnaeth y Bwrdd Pensiwn Lleol gymeradwyo cylch gorchwyl Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân; ceir copi o'r dogfennau drwy'r ddolen a ganlyn:

<http://www.nwales-fireservice.org.uk/media/1257/cylch-gwaith-bwrdd-pensiynau.pdf>

Er mwyn sicrhau eu bod yn gwbl gynrychioliadol, rhaid i bob Bwrdd Pensiwn Lleol gynnwys nifer gyfartal o gynrychiolwyr i'r cyflogwyr ac i'r aelodau, a rhaid cael pedwar o leiaf. Yn ei gyfarfod ym mis Ebrill 2015, cytunodd yr Awdurdod i sefydlu Bwrdd Pensiwn Lleol Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân, gyda thri chynrychiolydd i'r cyflogwr a thri chynrychiolydd i aelodau'r cynllun. Tair blynedd yw cyfnod penodiad, neu hyd nes nad ydynt yn gymwys mwyach i fod yn aelodau.

Aelodau'r Bwrdd Pensiwn Lleol 2015-2017

Cyflogwr:

Pedwar aelod o Awdurdod Tân ac Achub Gogledd Cymru, sef Y Cyng. Brian Dunn, Y Cyng. Delyth Macrae, Y Cyng. W Tudor Owen, Y Cyng. J Rodney Skelland. Clerc i'r Awdurdod, Trysorydd yr Awdurdod.

Rheolwr y Cynllun:

Dau gynrychiolydd o bob corff cynrychioliadol sy'n gysylltiedig yn swyddogol ag ATAGC: Undeb yr FBU - Shane Price a Sandra Williams; Cymdeithas y Swyddogion Tân - Geraint Hughes a Paul Scott; Cymdeithas y Prif Swyddogion Tân - Richard Fairhead a Ruth Simmons.

Cadeirydd y Bwrdd

Bydd Cadeirydd y Bwrdd Pensiwn Lleol yn cylchdroi bob dwy flynedd rhwng aelod sy'n cynrychioli'r cyflogwyr ac aelod sy'n cynrychioli aelodau'r cynllun.

Etholwyd y Cyng. W Tudor Owen yn Gadeirydd am y cyfnod cyntaf o ddwy flynedd, sef 2015-2017. Enwebwyd y Cadeirydd i sefyll ar Fwrdd Cynghori Cenedlaethol Pensiwn y Diffoddwyr Tân.

Cyfarfu'r Bwrdd ddwywaith yn ystod cyfnod yr adroddiad blynyddol hwn.

Cod Ymddygiad a Pholisi Gwrthdaro

Mae'n ofynnol i'r Awdurdod, fel Rheolwr y Cynllun, baratoi a chymeradwyo cod ymddygiad i'w fabwysiadu gan y Bwrdd. Rhaid i'r cod hwn nodi'r safonau ymddygiad a ddisgwylir gan yr aelodau, gan ymgorffori'r 'Saith Egwyddor Bywyd Cyhoeddus' (a elwir yn Egwyddorion Nolan). Mae aelodau etholedig a chyfetholedig yr Awdurdod yn cael eu llywodraethu gan y cod ymddygiad ar gyfer cynghorwyr. Mae'r cod hwn yn ofynnol i bob awdurdod lleol dan Ddeddf Lleoliaeth 2011, ac mae'n nodi'r safonau ymddygiad a ddisgwylir gan unigolion yn rhinwedd bod yn gynghorwyr neu'n aelodau cyfetholedig. Hefyd, mae gofyniad cyfreithiol ar gynghorwyr i ddatgelu, ar gofrestr a gedwir gan swyddog monitro'r awdurdod, rai buddiannau ariannol fel y diffinnir mewn rheoliadau a wnaed dan Ddeddf 2011. Mae'r ddau ofyniad yn gymwys i unrhyw aelod o Fwrdd Pensiwn Lleol sydd hefyd yn gynghorydd ar awdurdod lleol. Nid yw'r gofynion yn gymwys i aelodau o Fwrdd Pensiwn Lleol nad ydynt yn Gynghorwyr oni bai eu bod wedi cael eu mabwysiadu'n benodol mewn cylch gorchwyl neu ddogfen bolisi arall i fod yn gymwys i aelodau eraill o'r Bwrdd. Yn ei gyfarfod ym mis Tachwedd 2015, fe wnaeth Bwrdd Pensiwn Lleol Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân gytuno'n ffurfiol i fabwysiadu Cod Ymddygiad y Awdurdod ar gyfer holl aelodau'r Bwrdd.

Heblaw am ddarpariaethau Cod Ymddygiad yr Awdurdod, ac ar gyfer aelodau'r Bwrdd Pensiwn Lleol, y diffiniad o 'wrthdaro rhwng buddiannau' yn adran 5(5) o Ddeddf Pensiynau Gwasanaethau Cyhoeddus 2013 yw buddiant ariannol neu fuddiant arall sy'n debygol o niweidio gallu unigolyn i gyflawni swyddogaeth fel aelod o Fwrdd Pensiwn Lleol (er nad yw hynny'n cynnwys buddiant ariannol neu fuddiant arall sy'n digwydd oherwydd bod yr unigolyn hwnnw'n aelod o Gynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân). Argymhellodd y Rheoleiddiwr Pensiynau fod yr holl awdurdodau gweinyddu'n sefydlu Polisi Gwrthdaro rhwng Buddiannau ar gyfer eu Bwrdd Pensiwn Lleol newydd. Cytunodd Bwrdd Pensiwn Lleol Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân yn briodol ar Bolisi Gwrthdaro manwl yn eu cyfarfod ym mis Tachwedd 2015. Ceir copi o'r polisi yn y fan yma:

<http://www.nwales-fireservice.org.uk/media/337270/conflict-of-interest-policy-adopted-301115.pdf>

Ni ddisgwylir unrhyw achosion mawr o wrthdaro rhwng buddiannau, yn enwedig gan nad oes unrhyw agwedd fuddsoddi i Gynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân. Fodd bynnag, bydd y swyddogion yn cymryd camau i ganfod, monitro a rheoli gwrthdaro yn unol â'r polisi.

Gwybodaeth a Dealltwriaeth

Yn unol ag Adran 248A o Ddeddf Pensiynau 2004, rhaid i bob unigolyn sy'n aelod o'r Bwrdd Pensiwn Lleol fod yn gyfarwydd â:

- rheolau Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân; ac
- unrhyw ddogfen sy'n cofnodi polisi ynglŷn â gweinyddiaeth y Cynllun sy'n cael ei fabwysiadu am y tro mewn perthynas â'r Gronfa.

Rhaid i bob unigolyn fod â gwybodaeth a dealltwriaeth o'r gyfraith mewn perthynas â phensiynau ac unrhyw faterion eraill a allai gael eu rhagnodi.

Mae'n ofynnol i'r Awdurdod sicrhau bod hyfforddiant priodol ar gael i aelodau'r Bwrdd Pensiwn Lleol i'w cynorthwyo i gyflawni eu rôl, a lle bo modd rhaid iddo gefnogi holl aelodau'r Bwrdd i gael yr hyfforddiant hwnnw.

Mae'n ofynnol i'r Bwrdd Pensiwn Lleol gadw cofnodion priodol o weithgareddau dysgu yr aelodau unigol, a'r Bwrdd Pensiwn Lleol yn ei gyfanrwydd. Bydd hyn yn gymorth i'r aelodau ddangos eu bod yn cydymffurfio, os oes angen, â'r gofyniad a sut y maent wedi lleihau'r risgiau sy'n gysylltiedig â bylchau gwybodaeth.

Mae'n ofyniad statudol i gynnwys manylion yr hyfforddiant a gafodd aelodau'r Bwrdd Pensiwn Lleol yn Adroddiad Blynnyddol y Gronfa. Hefyd, mae'n bosibl y bydd angen yr wybodaeth hon o bryd i'w gilydd ar asiantaethau eraill, megis y Rheoleiddiwr Pensiynau. Ceir amserlen isod o'r hyfforddiant a gafodd aelodau'r Bwrdd Pensiwn Lleol:

Dyddiad	Hyfforddiant	Yn bresennol
30/09/14	Sesiwn ymwybyddiaeth o Drefniadau Llywodraethu (digwyddiad ar lefel Cymru gyfan a gynhaliwyd yn Llandrindod)	Y Cyng. J R Skelland; Y Cyng. B Dunn D Docx, Dirprwy Brif Swyddog Tân; J Brown, Rheolwr Pensiynau;
20/04/15	Cyflwyniad i Gynlluniau FPS92, NFPS 2006 a 2015.	Y Cyng. W T Owen; Y Cyng. B Dunn; Y Cyng. D A Macrae, Y Cyng. J R Skelland; M Hough a P Scott, Cymdeithas y Swyddogion Tân; S Williams, Undeb yr FBU
30/11/15	Cyfathrebu	Y Cyng. W T Owen; Y Cyng. D A Macrae; Y Cyng. J Rodney Skelland; K Finch, Trysorydd; D Docx, Dirprwy Brif Swyddog Tân; J Brown, Rheolwr Pensiynau; R Simmons, Cymdeithas y Prif Swyddogion Tân; G Hughes a P Scott, Cymdeithas y Swyddogion Tân; S Williams, Undeb yr FBU,

Polisi Hysbysu'r Rheoleiddiwr Pensiynau am achosion o Dorri'r Gyfraith

Yn unol ag adran 70 o Ddeddf Pensiynau 2004, rhaid i rai unigolion hysbysu'r Rheoleiddiwr Pensiynau cyn gynted ag y bo modd yn rhesymol ac ymarferol pan fo gan y unigolion hynny achos rhesymol i gredu'r canlynol:

- ni fu neu nid oes cydymffurfiaeth â dyletswydd sy'n berthnasol i weinyddu'r LGPS, ac sy'n cael ei gorfodi gan ddeddfiad neu reol y gyfraith; a
- mae methu â chydymffurfio yn debygol o fod o arwyddocâd perthnasol i'r Rheoleiddiwr wrth gyflawni unrhyw un neu ragor o'i swyddogaethau.

Mae'r rhwymedigaeth hon yn gymwys yn uniongyrchol i bob unigolyn sy'n aelod o'r Bwrdd Pensiwn Lleol. Felly, rhaid i'r Bwrdd Pensiwn Lleol gael trefniadau effeithiol yn eu lle i gyflawni ei ddyletswydd i hysbysu ynghylch achosion o dorri'r gyfraith.

Yn ei sesiwn ymwybyddiaeth ym mis Tachwedd 2014, cafodd Bwrdd Pensiwn Lleol Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân wybod, yn unol â Cod Ymarfer y Rheoleiddiwr Pensiynau – rhif 14 (Llywodraethu a gweinyddu cynlluniau pensiwn gwasanaeth cyhoeddus), fod canllawiau ar gael ar wefan y Rheoleiddiwr Pensiynau yn nodi'r mecanwaith ar gyfer rhoi hysbysu ynghylch achosion o dorri'r gyfraith. Mae'r canllawiau'n sicrhau bod y rhai sydd â chyfrifoldeb dros roi gwybod am achosion dorri'r gyfraith yn gallu cyflawni eu rhwymedigaethau cyfreithiol, a hynny drwy ddadansoddi sefyllfaoedd yn effeithiol er mwyn penderfynu ar sail gwybodaeth a yw'r gyfraith wedi cael ei thorri.

<http://www.thepensionsregulator.gov.uk/codes/code-reporting-breaches.aspx>

Rhaglen Waith 2015-16

Cyfarfu'r Bwrdd Pensiwn Lleol ddwywaith yn 2015-16, a hynny ar 20 Ebrill 2015 a 30 Tachwedd 2015. Fel gofyniad statudol, mae aelodau'r Bwrdd Pensiwn Lleol wedi derbyn diweddariadau deddfwriaethol rheolaidd.

Cyfarfod y Bwrdd – 20 Ebrill 2015

Cadarnhau'r aelodaeth a phenodi'r Cadeirydd

Bu'r Bwrdd yn ystyried ei Gylch Gorchwyl

Bu'r Bwrdd yn trafod yr egwyddor o ddatblygu polisi ar ddisgresiynau'r cynlluniau a gwrthdaro rhwng buddiannau.

Hyfforddiant – cyflwyniad i'r tri chynllun pensiwn cyfredol

Disgresiynau'r Cynlluniau

Cyfarfod y Bwrdd – 30 Tachwedd 2015

Bu'r Bwrdd yn adolygu'r Polisi Gwrthdaro rhwng Buddiannau, gan gytuno arno, a bu'n dilyn y modiwl hyfforddi a ddarparwyd gan y Rheoleiddiwr Pensiynau Cyflwyniad ar bwysigrwydd cyfathrebu

Ceir rhagor o fanylion yn agendâu a chofnodion y cyfarfodydd uchod o'r Bwrdd, a gellir eu gweld drwy'r ddolen a ganlyn:

<http://www.nwales-fireservice.org.uk/fire-and-rescue-authority/local-pension-board/?lang=cy>

Rhaglen Waith 2016-17

Mae Bwrdd Pensiwn Lleol Cynllun Pensiwn y Diffoddwyr Tân yn cynnal rhaglen waith a gaiff ei hystyried ymhob cyfarfod. A'r Bwrdd nawr wedi cael ei sefydlu, a'r aelodau wedi cwblhau nifer o weithgareddau hyfforddi, bydd yn dechrau dewis pynciau i'w dadansoddi'n fanwl gyda'r bwriad o wneud argymhellion i'r Awdurdod Tân ac Achub fel y bo'r angen.

Nodir Rhaglen Waith 2016-17 isod:

Adolygu'r Cylch Gorchwyl, ac ystyried Adroddiad Blynyddol 2015/16 a chytuno arno

Sesiynau hyfforddiant parhaus – Gwrthdaro rhwng Buddiannau; Rheoli Risg a Rheolaeth Fewnol

Cyflwyniadau ar achos llys Norman V Cheshire

Y Swyddogion Allweddol sy'n cefnogi'r Bwrdd Pensiwn Lleol

Dirprwy Brif Swyddog Tân – Dawn Docx

Pennaeth Cyllid - Julie Brown